

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 60 (1956-1957)  
**Heft:** 7

**Artikel:** Zum neuen Jahr  
**Autor:** Kuprecht, K.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-667307>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

in Tabellen nachlesen; ich kann die «Korngrösse von Brechkoks für gusseiserne Heizkessel von 1—50 Quadratmeter Heizfläche mit 10—60 cm Glühschichthöhe für Ober- und Unterabbrand-Feuerungen» bestimmen. Na, und ist das vielleicht nichts? Dazu wird diese Korngrösse nach der Barlachschen Tabelle bestimmt, so dass ich mich frage, ob am Ende der Barlach, der richtige, nämlich Ernst, nicht nur Bildhauer, Graphiker und Dramatiker gewesen ist, sondern auch noch Schöpfer von Tabellen zur Bestimmung der Korngrösse von Brechkoks.

Aus einem anderen Kalender, der von einer Firma stammt, die Röhren herstellt, erfahre ich, dass es «geschweisste und nahtlose Gasröhren mit Gewinde und Muffen» gibt (und also auch wohl solche ohne), und ich wundere mich, denn ich kenne keinen anderen Muff, als den, den die Damen ehemals zu tragen pflegten. Ich erfahre, dass «nahtlose Siederöhren», «Flanschenröhren» und sogar «Schmiederohrnormalien» existieren, und wälze das geheimnisvolle Wort «Flansche» geniesserisch auf der Zunge. Vor dem Begriff «Schmiederohrnormalien» stehe ich so betroffen wie einst in der Schule vor Ausdrücken wie Logarithmus, Differential, Koeffizient und anderen Obszönitäten, die einem die Lehrer an den Kopf warfen.

Und für alle diese fremden Dinge gibt es Tabellen, es ist eine ganze Tabellenwelt. Alles mögliche scheint davon abzuhängen, wieviel Millimeter Durchmesser und Wandstärke und wieviel Gewicht

je Meter im Spiel sind. Je nachdem tun dann die mysteriösen Dinge, Röhren, Muffen, Flanschen usw. entweder das eine oder etwas anderes. Da gibt es Dinge, die nur von einem anderen Planeten, wo nicht gar einem anderen Sonnensystem hergekommen sein können, z. B. «Stahlmuffenrohre mit normaler Muffe für Bleidichtung» und natürlich eine Tabelle dazu. Weissbleche und Zinkbleche haben ihre Tabellen, und selbstverständlich gehen ohne sie auch Aristokraten wie «Breitflanschträger mit normalen Steg», «hochfüssige und breitfüssige T-Eisen» nicht durchs Leben — erfreuen sich ihrer doch selbst die kleinbürgerlichen gleichschenkligen und ungleichschenkligen Winkeleisen, die Flacheisen und Belageisen.

Ich bewundere die Mathematik — diese pure Metaphysik, von der ich nichts verstehe — weil sie bestimmte Fakten und materielle Dinge auf so unwirkliche, märchenhafte Zeichen reduziert wie Zahlen, die ja im Grunde noch unstofflicher sind als Gase. Und ich bewundere die Kohlenhändler, die Installateure und Eisenhändler, die mit diesen rätselhaft vor mir liegenden Tabellen, Zahlen und Begriffen etwas anfangen können. Mir scheint, das Mundwerk wird mehr und mehr wissenschaftlich infiziert — eines Tages sind wir auch so weit wie die Vereinigten Staaten, wo man schon vor Jahren an einer Universität einen Lehrstuhl für Konditorei errichtet hat, so dass der Absolvent mit einem Diplom abgeht, das ihm bescheinigt, dass er «B. A.», Bakkalaureus der schönen Künste, ist.

K. Kuprecht

## Z U M N E U E N J A H R

*Morgenglocke einsam hält  
Ueber weissem Feld und Wald,  
Und ihr Ruf ist rein und klar  
Neuer Weg, nun hebe an.  
Fest den ersten Schritt getan.  
Sei willkommen, junges Jahr!*

*Was wir tapfer dir vertraun,  
Lässt uns deine Güte schaun  
Wie es im vergangnen war.  
Schneeglanz überstrahlt die Bahn.  
Licht und Liebe neu uns nahm.  
Sei willkommen, gutes Jahr!*